

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 79

Volume 22

31 March 1979

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 603/79 of 30 March 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 604/79 of 30 March 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 605/79 of 30 March 1979 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 606/79 of 30 March 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 607/79 of 30 March 1979 altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	9
Commission Regulation (EEC) No 608/79 of 30 March 1979 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice	11
Commission Regulation (EEC) No 609/79 of 30 March 1979 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	16
Commission Regulation (EEC) No 610/79 of 30 March 1979 fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	18
Commission Regulation (EEC) No 611/79 of 30 March 1979 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products, exported in the natural state	20
Commission Regulation (EEC) No 612/79 of 30 March 1979 fixing the export refunds on olive oil	22

Price : £ 1.65

(Continued overleaf)

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 613/79 of 30 March 1979 fixing the export refund on oil seeds	24
Commission Regulation (EEC) No 614/79 of 30 March 1979 fixing the export refunds on isoglucose	26
Commission Regulation (EEC) No 615/79 of 30 March 1979 fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1979 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	28
Commission Regulation (EEC) No 616/79 of 30 March 1979 fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1979 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	30
Commission Regulation (EEC) No 617/79 of 30 March 1979 fixing the rates of the refund applicable from 1 April 1979 to isoglucose exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	33
Commission Regulation (EEC) No 618/79 of 30 March 1979 fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1979 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	35
Commission Regulation (EEC) No 619/79 of 30 March 1979 fixing the export refunds on milk and milk products	37
Commission Regulation (EEC) No 620/79 of 30 March 1979 fixing the import levies on milk and milk products	53
Commission Regulation (EEC) No 621/79 of 30 March 1979 fixing the rate of the aid for peas and field beans used in the feeding of animals	56
Commission Regulation (EEC) No 622/79 of 30 March 1979 fixing the import levies on isoglucose	57
Commission Regulation (EEC) No 623/79 of 30 March 1979 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen	59
Commission Regulation (EEC) No 624/79 of 30 March 1979 fixing the import levies on frozen beef and veal	61
Commission Regulation (EEC) No 625/79 of 30 March 1979 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	63
Commission Regulation (EEC) No 626/79 of 30 March 1979 fixing the world market price for colza and rape seed	65
Commission Regulation (EEC) No 627/79 of 30 March 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	67

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 628/79 of 30 March 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	69
Commission Regulation (EEC) No 629/79 of 30 March 1979 altering the export refunds on white sugar and raw sugar, exported in the natural state	71
★ Commission Regulation (EEC) No 630/79 of 29 March 1979 amending Regulation (EEC) No 142/79 on special conditions for the granting of private storage aid for pigmeat	73
★ Commission Regulation (EEC) No 631/79 of 30 March 1979 fixing the amounts by which import charges on beef and veal originating in the African, Caribbean and Pacific States are to be reduced	75
★ Commission Regulation (EEC) No 632/79 of 30 March 1979 amending Regulation (EEC) No 685/69 on detailed rules of application for intervention on the market in butter and cream	77
★ Commission Regulation (EEC) No 633/79 of 30 March 1979 amending for the second time Regulation (EEC) No 303/77 on the supply of certain milk products as food aid	78
★ Commission Regulation (EEC) No 634/79 of 30 March 1979 derogating from Regulations (EEC) No 3135/78 and (EEC) No 3136/78 on import levies on products of the olive oil sector	79
Commission Regulation (EEC) No 635/79 of 30 March 1979 prolonging temporary measures for the application of monetary compensatory amounts and differential amounts and amending Regulation (EEC) No 1036/78	81
Commission Regulation (EEC) No 636/79 of 30 March 1979 adjusting the production refunds for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables	83
Commission Regulation (EEC) No 637/79 of 30 March 1979 fixing the rate of the additional aid for dried fodder	84
Commission Regulation (EEC) No 638/79 of 30 March 1979 altering the import levies on products processed from cereals and rice	87

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 603/79**of 30 March 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2724/78⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2724/78 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 March
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	85.52
10.01 B	Durum wheat	130.81 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	87.68 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	90.58
10.04	Oats	86.91
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	77.30 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	4.72
10.07 B	Millet	80.42 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	86.50 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	131.51
11.01 B	Rye flour	133.88
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	213.82
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	140.78

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 604/79
of 30 March 1979**

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2725/78⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 March
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	5.02
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	1.22
10.02	Rye	0	0	0	0.61
10.03	Barley	0	0.18	0.18	0.18
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	7.03

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	8.94	8.94
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	6.68	6.68
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0.32	0.32	0.32	0.32
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.24	0.24	0.24	0.24
11.07 B	Roasted malt	0	0.28	0.28	0.28	0.28

COMMISSION REGULATION (EEC) No 605/79
of 30 March 1979
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾, and in particular Article
11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2364/78 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 579/79 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2364/78 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 286, 12. 10. 1978, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 77, 29. 3. 1979, p. 15.

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	Third countries ⁽¹⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.06	Rice :		
	A. Paddy rice ; husked rice :		
	I. Paddy rice :		
	a) Round grain	105·17	49·59
	b) Long grain	114·06	54·03
	II. Husked rice :		
	a) Round grain	131·46	62·73
	b) Long grain	142·57	68·29
	B. Semi-milled or wholly milled rice :		
	I. Semi-milled rice :		
	a) Round grain	160·07	70·14
	b) Long grain	267·41	123·84
	II. Wholly milled rice :		
	a) Round grain	170·48	74·99
	b) Long grain	286·66	133·08
	C. Broken rice :	59·22	27·11

(i) The import levy on rice entering the overseas department of Reunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 606/79**of 30 March 1979****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 3107/78 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 580/79 ⁽⁴⁾;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 77, 29. 3. 1979, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / tonne)

CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 607/79**of 30 March 1979****altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾, and in particular the
second subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Whereas the corrective amount applicable to the
refund on rice and broken rice was fixed by Regula-
tion (EEC) No 507/79 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 507/79 to the infor-
mation known to the Commission that the corrective

amount at present in force should be altered to the
amount set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76 which is applicable to
the export refunds fixed in advance in respect of rice
and broken rice, as fixed in the Annex to Regulation
(EEC) No 507/79 is hereby altered to the amount set
out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 66, 16. 3. 1979, p. 18.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

(i.e. tonne)

CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8	5th period 9
10.06	Rice :						
	A. Paddy rice ; husked rice :						
	I. Paddy rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Husked rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :						
	I. Semi-milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Wholly milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	C. Broken rice	—	—	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 608/79**of 30 March 1979****fixing the export refunds on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1260/78⁽⁴⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975⁽⁵⁾, and Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976⁽⁶⁾ laying down general rules for granting export refunds on cereals and rice respectively and criteria for fixing the amount of such refunds, provide that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice, broken rice and cereal products on the world market on the other; whereas the same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 6 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from

rice⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁸⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas, on the basis of the criteria laid down in Regulation (EEC) No 2744/75, particular account should be taken of the prices and quantities of basic products used to calculate the variable component of the levy; whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 1 of Regulation (EEC) No 1077/68⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2764/71⁽¹⁰⁾, provide that the amount of the export refund should, for certain products, be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of the basic product;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas when the refund is being calculated account should be taken of the quantities of raw materials used to determine the variable component of the levy; whereas the quantities of raw materials used for certain processed products may vary according to the end use of the product; whereas, depending on the manufacturing process used, products other than the main product are obtained, the quantity and value of which may vary with the nature and quality of the main products being manufactured; whereas cumulation of the refunds on the various products manufactured by a single process from the same basic product may make it possible, in certain cases, to export to third countries at prices which are lower than world market prices; whereas the refund on certain products should therefore be limited to an amount which, while allowing access to the world market, will ensure that the aims of the common organization of the markets are respected;

Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁶⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁸⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 181, 27. 7. 1968, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 283, 24. 12. 1971, p. 30.

quantity of basic product actually incorporated in the processed product ;

Whereas there is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products ; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time ;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination ;

Whereas Regulation (EEC) No 2806/71 ⁽¹⁾ lays down additional rules for granting export refunds for certain products processed from cereals and rice ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas the refund must be fixed once a month ; whereas it may be altered in the intervening period ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 284, 28. 12. 1971, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	(u.a./tonne) Refund
11.01 C (I)	Barley flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % weight	138.96
11.01 C (II)	Barley flour not included under No 11.01 C (I)	0
11.01 D (I)	Oat flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.8 % by weight, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	160.02
11.01 D (II)	Oat flour not included under No 11.01 D (I)	0
11.01 E (I)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	112.98
11.01 E (II)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	96.84
11.01 E (III)	Maize flour not included under No 11.01 E (I) and (II)	70.21
11.01 F	Rice flour	64.72
11.02 A III (a)	Barley groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	143.59
11.02 A III (b)	Barley groats and meal not included under No 11.02 A III (a)	0
11.02 A IV (a)	Oat groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	160.02
11.02 A IV (b)	Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV (a)	0
11.02 A V (a)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.6 % by weight ⁽¹⁾	145.26
11.02 A V (b)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight ⁽¹⁾	112.98
11.02 A V (c)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % by weight but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.0 % weight ⁽¹⁾	96.84
11.02 A VI	Rice groats and meal	64.72
11.02 B I a) 1 (aa)	Hulled (shelled or husked) barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ⁽²⁾	138.96
11.02 B I a) 1 (bb)	Hulled (shelled or husked) barley not included under No 11.02 B I a) 1 (aa) ⁽²⁾	0
11.02 B I a) 2 (aa)	Clipped oats	—
11.02 B I a) 2 bb) (11)	Hulled (shelled or husked) oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.5 % of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ⁽²⁾	142.24
11.02 B I a) 2 bb) (22)	Hulled (shelled or husked) oats, not included under No 11.02 B I a) 2 bb) (11) ⁽²⁾	0

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund
		(u.a./tonne)
11.02 B I b) 1 (aa)	Hulled and sliced or kibbled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	138.96
11.02 B I b) 1 (bb)	Hulled and sliced or kibbled barley, not included under No 11.02 B I b) 1 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0
11.02 B I b) 2 (aa)	Hulled and sliced or kibbled oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	151.13
11.02 B I b) 2 (bb)	Hulled and sliced or kibbled oats not included under No 11.02 B I b) 2 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0
11.02 B II a) (1)	Hulled (shelled or husked) wheat, not sliced or kibbled ⁽²⁾	0
11.02 C III (a)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 1st category ⁽³⁾	185.28
11.02 C III (b)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 2nd category ⁽³⁾	148.22
11.02 C IV	Pearled oats ⁽³⁾	0
11.02 D I	Wheat not otherwise worked than kibbled	65.00
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled	81.50
11.02 E I b) 1 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	138.96
11.02 E I b) 1 (bb)	Flaked barley not included under 11.02 E I b) 1 (aa)	—
11.02 E I b) 2 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	177.80
11.02 E I b) 2 (bb)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content exceeding 0.1 % but not exceeding 1.5 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	142.24
11.02 E I b) 2 (cc)	Flaked oats not included under Nos 11.02 E I b) 2 (aa) and 11.02 E I b) 2 (bb)	—
ex 11.02 E II c) (1)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.7 % by weight	129.12
ex 11.02 E II c) (2)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	104.91
ex 11.02 E II c) (3)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % weight	—
11.02 E II d) 1	Flaked rice	64.72
11.02 F III	Barley pellets	—
11.02 F IV	Oat pellets	—
11.02 F V	Maize pellets	—
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	21.59
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled, flaked or ground	20.18

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund (u.s./tonne)
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	103.00
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	110.48
11.08 A I	Maize starch	102.56
11.08 A II	Rice starch	61.06
11.08 A III	Wheat starch	136.58
11.08 A IV	Potato starch	102.56
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat, or potato starch	102.56
11.09 A	Dried wheat gluten, of a protein content, referred to dry matter, not exceeding 82 % by weight ($N \times 6.25$)	166.37
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽⁴⁾	133.77
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽⁴⁾	102.56
21.07 F II	Flavoured or coloured glucose and glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	102.56
23.02 A I a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice of a starch content not exceeding 35 % by weight	20.78
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content exceeding 35 % by weight, and not having undergone a denaturing process, or of a starch content exceeding 45 % by weight and having undergone denaturing process	20.78
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content not exceeding 28 % by weight and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sifted product has an ash content, calculated on dry matter, not exceeding 1.5 % by weight	20.78
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not included under No 23.02 A II a)	20.78
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on dry matter, not exceeding 63 % by weight ($N \times 6.25$)	127.40

⁽¹⁾ The export refund is paid in respect of maize, groats and meal :

— of which a percentage not exceeding 30 % passes through a sieve with an aperture of 315 microns,
— of which a percentage not exceeding 5 % passes through a sieve with an aperture of 150 microns.

⁽²⁾ 'Hulled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

⁽³⁾ 'Pearled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

⁽⁴⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I enjoys the same export refund as the product falling within subheading 17.02 B II.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 609/79**of 30 March 1979****fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the other;
whereas the same Article provides that it is also impor-
tant to ensure equilibrium and the natural develop-
ment of prices and trade on the cereal markets;

Whereas it follows from applying these detailed rules
to the present situation on the market in cereal-based
compound feedingstuffs that the export refund should
be fixed at an amount which will cover the difference
between Community prices and world market prices;

Whereas Article 7 (1) of Council Regulation (EEC) No
2743/75 of 29 October 1975 on the system to be
applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽⁴⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽⁵⁾,
provides that, when export refunds on cereal-based
compound feedingstuffs are being fixed, only the
products normally used in the manufacture of

compound feedingstuffs for which a refund may be
fixed should be taken into account;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1913/69
of 29 September 1969 on the granting and the
advance fixing of the export refund on cereal-based
compound feedingstuffs⁽⁶⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 3116/75⁽⁷⁾, provides that calculation of the
export refund must be based on the levy applicable to
maize; whereas this calculation must also take
account of the cereal products content; whereas, there-
fore, in the interest of simplification, compound
feedingstuffs should be placed in categories and the
refund for each category should be fixed on the basis
of a quantity of maize which is representative of the
usual cereal products content for the category
concerned; whereas, furthermore, the amount of the
refund must also take into account the possibilities
and conditions for the sale of those products on the
world market, the need to avoid disturbances on the
Community market and the economic aspect of the
export;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for compound feedingstuffs
according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(4) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

(5) OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

(6) OJ No L 246, 30. 9. 1969, p. 11.

(7) OJ No L 309, 29. 11. 1975, p. 64.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

to Regulation (EEC) No 2743/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

(t.u.a./tonne)

CCT heading No	Special specification for refund	Nomenclature in simplified wording	Refund
23.07 B I		Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 2743/75, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04 and subheadings 17.02 A and 21.07 F I): Of a milk powder content of less than 50 % by weight and of cereal products ⁽¹⁾ content by weight :	
	3010	— Exceeding 5 % but not exceeding 15 %	8.07
	4010	— Exceeding 15 % but not exceeding 30 %	20.18
	5010	— Exceeding 30 % but not exceeding 50 %	36.32
	6010	— Exceeding 50 % but not exceeding 65 %	48.42
	7010	— Exceeding 65 %	60.53

⁽¹⁾ 'Cereal products' means the products falling within Chapter 10 and heading Nos 11.01 and 11.02 (excluding subheading 11.02 G) of the Common Customs Tariff.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 610/79

of 30 March 1979

fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 (1) of that Regulation;

Whereas the levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 must be calculated, where appropriate, at a standard rate on the basis of the sucrose content (including other sugars expressed as sucrose) of the product concerned and of the levy on white sugar; whereas, however, the levies on maple sugar and maple syrup are limited to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78⁽⁴⁾, provides that the basic amount of the levy for 100 kilograms of product must be fixed per percentage point of sucrose content;

Whereas the basic amount of the levy must be equal to one-hundredth of the average of the levies applicable to 100 kilograms of white sugar during the first 20 days of the month preceding the month for which the basic amount of the levy is fixed; whereas, however, the levy applicable to white sugar on the day of the fixing of the basic amount must be substituted for the average of the levies, where that levy differs by at least 0.60 unit of account from that average;

Whereas the basic amount must be fixed each month; whereas it must, however, be altered during

the period between the day on which it is fixed and the first day of the month following the month for which the basic amount is applicable, if the levy on white sugar differs by at least 0.60 unit of account from the average referred to above or from the levy on white sugar used to fix the basic amount; whereas, in this case, the basic amount must be equal to one-hundredth of the levy on white sugar used to calculate the alteration;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the basic amount thus fixed must be adjusted on the basis of variations in the threshold price for white sugar occurring between the month in which the basic amount is fixed and the period of application; whereas this adjustment, equal to one-hundredth of the difference between these two threshold prices, must be deducted from or added to the basic amount in the circumstances provided for in Article 7 (6) of Regulation (EEC) No 837/68,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, per 100 kilograms of product, 0.2680 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 611/79

of 30 March 1979

fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products, exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (d) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 8 of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that the export refund on 100 kilograms of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is equal to the basic amount multiplied by the sucrose content, including, where appropriate, other sugars expressed as sucrose; whereas the sucrose content of the product in question is determined in accordance with Article 13 of Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁶⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 766/68 provides that the basic amount of the refund on sorbose exported in the natural state must be equal to the basic amount of the refund less one-hundredth of the production refund applicable, pursuant to Council Regulation (EEC) No 1400/78 of 20 June 1978 laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry⁽⁷⁾, to the products listed in Annex I to the last mentioned Regulation;

Whereas the basic amount of the refund on the other products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 exported in the natural state must be equal to one-hundredth of an amount which takes account, on the one hand, of the difference between the intervention price for white sugar for the Community area with the largest surplus for the month for which the basic amount is fixed and quotations or prices for white sugar on the world market and, on the other, of the need to establish a balance between the use of Community basic products in the manufacture of processed goods for export to third countries and the use of third country products brought in under inward processing arrangements;

Whereas the application of the basic amount may be limited to some of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the refunds referred to above must be fixed every month; whereas they may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products, exported in the natural state

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and maple) : ex II. Other, excluding sorbose E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey ex F. Caramel made from sugar falling within heading No 17.01	0.2286 0.2286 0.2286
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : IV. Other (than lactose, glucose and isoglucose syrups)	0.2286

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 612/79
of 30 March 1979
fixing the export refunds on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁵⁾, and in particular the first sentence of Article 7 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 20 of Regulation No 136/66/EEC provides that, where prices within the Community are higher than world market prices, the difference between these prices may be covered by a refund when olive oil is exported to third countries;

Whereas Article 9 of Regulation (EEC) No 2749/78 provides that Article 20 of Regulation No 136/66/EEC and the measures taken in application thereof apply, subject to the provisions of the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and Greece, to trade between the Community and Greece;

Whereas the detailed rules for fixing and granting export refunds on olive oil are contained in Regulations No 171/67/EEC and (EEC) No 616/72⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2962/77⁽⁷⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be the same for the whole Community;

Whereas Article 3 of Regulation No 171/67/EEC provides that when the refund on olive oil is being fixed account must be taken of:

— the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of olive oil on the Community market and prices for olive oil on the world market;

— the aims of the common organization of the market in olive oil which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market;

— the need to avoid disturbances on the Community market; and

— the economic aspect of the proposed exports;

Whereas, furthermore, Article 4 of Regulation No 171/67/EEC provides that the said refund must be fixed in accordance with the following criteria:

— the olive oil prices in the main producing areas of the Community;

— the most favourable quotations recorded on the various markets of importing third countries and Greece; and

— the marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets in the main producing areas to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the world market;

Whereas Article 5 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund on olive oil may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas Article 7 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be fixed at least once every month; whereas it may, if necessary, be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in olive oil and in particular to olive oil prices within the Community and on the markets of third countries and Greece that the refund should be as set out in the Annex hereto;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 78, 31. 3. 1972, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 348, 30. 12. 1977, p. 53.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (2) (c) of Regulation No 136/66/EEC, exported to third countries and Greece, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the export refunds on olive oil

CCT heading No	Description	Refund (lit./100 kg)
15.07 A I (a) II (a)	Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified : Olive oil : Untreated : Virgin olive oil and Other : Obtained by processing oils falling within subheading 15.07 A I a) or 15.07 A I b), whether or not blended with virgin olive oil : In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less, for destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 ⁽¹⁾ , as well as on export to third countries	5.00

⁽¹⁾ OJ No L 25, 17. 1. 1975, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 613/79
of 30 March 1979
fixing the export refund on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
590/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and
fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC
of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and
sunflower seeds⁽⁴⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2429/72⁽⁵⁾, and in particular the first
sentence of Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 28 of Regulation No 136/66/EEC
provides that a refund may be granted on exports to
third countries of oil seeds harvested within the
Community; whereas the amount of this refund may
not exceed the difference between prices within the
Community and prices on the world market where
the former are higher than the latter; whereas Article
21 of Regulation No 136/66/EEC provides that, at
present, Article 28 of that Regulation applies only to
colza, rape and sunflower seeds;

Whereas Article 9 of Regulation (EEC) No 2749/78
provides that Article 28 of Regulation No 136/
66/EEC and measures taken in application thereof
apply, subject to the provisions of the Agreement esta-
blishing an Association between the European
Economic Community and Greece, to trade between
the Community and Greece;

Whereas Article 3 of Regulation No 142/67/EEC
provides that when the refund is being calculated
account must be taken of prices ruling on the various
Community markets which are representative from
the point of view of processing and exportation; the
most favourable quotations recorded on the various
markets of importing third countries and Greece, and
costs incurred in placing the goods on the world
market; whereas, when the amount of the refund is
being fixed, account must also be taken of the level of
market prices within the Community for the oil seeds
referred to in Article 21 of Regulation No 136/
66/EEC and the future trend of these prices; whereas,
furthermore, account should be taken of the economic
aspect of the proposed exports and the situation in the
Community regarding the supply of and demand for
these seeds;

Whereas Article 1 of Commission Regulation (EEC)
No 651/71 of 29 March 1971 on certain detailed rules
for the application of export refunds on oil seeds⁽⁶⁾
provides that the amount of the refund must be calcu-
lated on the basis of the weight of exported seeds;
whereas this weight must be adjusted to take account
of any differences between the percentages of mois-
ture and impurities found to exist and those used to
define the standard quality for which the target price
is fixed; whereas, when this adjustment is being
made, the weight of the exported seeds must be
increased by the amount of the difference between the
actual moisture and impurities content and that used
to define the standard quality if the former is lower
than the latter; whereas, if the opposite applies, the
weight of the exported seeds must be reduced by the
same amount;

Whereas the standard quality referred to above was
defined in Article 2 of Council Regulation (EEC) No
1291/78 of 6 June 1978 fixing the target prices and
basic intervention prices for oil seeds for the 1978/79
marketing year⁽⁷⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 142/67/EEC
provides that the refund may be varied according to
destination where the world market situation or the
specific requirements of certain markets make this
necessary;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 75, 30. 3. 1971, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 160, 17. 6. 1978, p. 1.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in oil seeds, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the markets of third countries and Greece, that the refund should be as set out in the Annex hereto for those products for which the marketing year has already begun;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refund on the products referred to in Article 21 of Regulation No 136/66/EEC, exported to third countries and Greece, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the export refunds on oil seeds

(unit/100 kg)		
CCT heading No	Description	Refund
ex 12.01	Colza and rape seed, other than for sowing	11.50
ex 12.01	Sunflower seed, other than for sowing	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 614/79
of 30 March 1979
fixing the export refunds on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provisions for isoglucose ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1298/78 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the third subparagraph of Article 4 (2) and paragraph 5 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 1111/77, provision may be made for an export refund for isoglucose;

Whereas the level of the refund must be determined, per 100 kilograms of dry matter, taking into account the following, in particular:

- the export refund on products falling within subheading 17.02 B II a) of the Common Customs Tariff;
- any production refund granted for the basic product used in the manufacture of products falling within subheading 17.02 B II a);
- the production levy referred to in Article 9 of Regulation (EEC) No 1111/77 and the economic aspects of the proposed exports;

Whereas, following the judgment rendered by the Court of Justice of the European Communities in Cases 103/77, 125/77 and 145/77, there is uncertainty as to whether the abovementioned production levy is to be taken into account in the calculation of the refund; whereas it is therefore appropriate not to take the said levy into account in the calculation at present but to provide for the refund to be increased by an amount equal to that of the production levy, should there be one, in force at the time of export of the quantity of isoglucose in question;

Whereas the refund must be the same throughout the Community; whereas it may be varied according to destination;

Whereas the said refunds must be fixed every month; whereas they may be altered in the intervening period;

Whereas the refund is granted only in respect of isoglucose satisfying the conditions laid down in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30 June 1977 laying down rules for applying the levy and the refund in respect of isoglucose and amending Regulation (EEC) No 192/75 ⁽³⁾;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above that the refund for isoglucose should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Isoglucose,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1111/77 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

The amounts indicated in the Annex shall, at the request of the interested party concerned, be increased by an amount equal to the production levy, should there be one, in force on the day of the completion of the customs export formalities in respect of the products shown in the Annex.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 April 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 160, 17. 6. 1978, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the export refunds on isoglucose

(in u.c.)		
CCT heading No	Description	Refund per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups : I. Isoglucose	12.99 ⁽¹⁾
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : III. Isoglucose	12.99 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable only to products referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1469/77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 615/79

of 30 March 1979

fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1979 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the sixth subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas Article 19 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a), (c) and (d) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 707/78⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and

those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products;

Whereas a production refund is granted in respect of white sugar or raw sugar under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 1400/78 of 20 June 1978 laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry⁽⁵⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 April 1979 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74, are fixed as shown:

- (a) in Table I of the Annex hereto for those same goods, in so far as they are shown in the Annex to Regulation (EEC) No 1400/78;
- (b) in Table II of the Annex hereto for goods other than those mentioned under (a).

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1979 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

Table I

<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar :	19.46
	Raw sugar :	13.34
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$19.46 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—

Table II

<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar :	22.86
	Raw sugar :	16.47
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$22.86 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—

⁽¹⁾ 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of syrup.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 616/79

of 30 March 1979

fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1979 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Treaty which are manufactured under similar conditions ;

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

(c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products ;

Whereas Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (a), (b), (c) and (e) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund ; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 707/78⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68 ;

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 987/68 of 15 July 1968 laying down general rules for granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁵⁾, as last amended by the Act of Accession⁽⁶⁾ ; whereas, pursuant to Article 1 (2) (b) of Regulation (EEC) No 2682/72, skimmed milk thus defined is assimilated to milk powder complying with the definition of the pilot products Group No 2 listed in Annex I to Council Regulation (EEC) No 823/68 of 28 June 1968 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1000/78⁽⁸⁾ ; whereas a rate of refund should be fixed for this milk powder ;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month ;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to :

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets ;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 756/70 of 24 April 1970 on granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 984/77⁽¹⁰⁾ ; fixes the aid per 100 kilograms of skimmed milk processed into casein or caseinates according to type ;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.
⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.
⁽⁴⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 6.
⁽⁶⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.
⁽⁷⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 3.
⁽⁸⁾ OJ No L 130, 18. 5. 1978, p. 7.
⁽⁹⁾ OJ No L 91, 25. 4. 1970, p. 28.
⁽¹⁰⁾ OJ No L 118, 11. 5. 1977, p. 8.

Whereas Commission Regulation (EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 545/79⁽²⁾, authorizes delivery of butter at reduced prices to industries which manufacture certain goods; whereas butter bought under the system of Regulation (EEC) No 232/75⁽³⁾, replaced by Regulation (EEC) No 262/79, and used in the manufacture of certain exported goods, should be taken into account;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The rates of the refunds applicable from 1 April 1979 to the basic products appearing in Annex A to

Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 23. 3. 1979, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1979 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description	Rate of refund
ex 04.02 A I	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1.5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2) : a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01 b) On exportation of other goods	— 66.54
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	93.55
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7.5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	20.16
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6) : a) On exportation of the following goods manufactured under the conditions laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 232/75 and Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 262/79 : — goods falling within CCT heading No 19.08 or subheadings 18.06 B and 21.07 C, — powdered preparations for making ice-cream and similar edible products called 'ice-mix' falling within CCT subheading 18.06 D and heading No 21.07, — raw doughs and powdered preparations falling within CCT subheading 19.02 B II b). b) On exportation of goods of CCT subheadings 21.07 G VII a) and 21.07 G VIII a) with a content of non-milk fats of more than 20 % c) On exportation of other goods	— 171.88 164.52

COMMISSION REGULATION (EEC) No 617/79

of 30 March 1979

fixing the rate of the refund applicable from 1 April 1979 to isoglucose exported
in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1111/77 of 17 May 1977 laying down common provi-
sions for isoglucose ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1298/78 ⁽²⁾, and in particular the first
sentence of the third subparagraph of Article 4 (2) and
paragraph 5 thereof,

Whereas, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC)
No 1111/77, provision may be made for a refund on
the export of isoglucose in the form of the goods
shown in the Annex to that Regulation ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12
December 1972 laying down general rules for
granting export refunds for certain agricultural
products exported in the form of goods not covered
by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing
the amount of such refunds ⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 707/78 ⁽⁴⁾, specifies that a rate of
refund should be fixed and apply when isoglucose
covered by Common Customs Tariff subheading
17.02 D I is exported in the form of goods listed in
the Annex to Regulation (EEC) No 1111/77 ;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of
Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate
of the refund must be fixed for each month ;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that
Article, that rate must be determined with particular
reference to :

- (a) the level of the refunds on exports of processed
agricultural products covered by Annex II to the
Treaty which are manufactured under similar
conditions ;
- (b) the need to ensure equality of competition for the
industries which use Community products and
those which use third-country products under
inward processing arrangements ;

Whereas, following the Judgment rendered by the
Court of Justice of the European Communities in
Cases 103/77, 125/77 and 145/77, there is uncertainty
as to whether the production levy mentioned in
Article 9 of Regulation (EEC) No 1111/77 is to be
taken into account in the calculation of the refund ;
whereas it is therefore appropriate not to take the said
levy into account in the calculation at present but to
provide for the refund to be increased by an amount
equal to that of the production levy, should there be
one, in force at the time of export of the quantity of
isoglucose in question ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Isoglucose,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The rate of the refund applicable from 1 April 1979 to
isoglucose of Common Customs Tariff subheading
17.02 D I exported in the form of goods listed in the
Annex to Regulation (EEC) No 1111/77 is fixed as
shown in the Annex hereto.

Article 2

The amount indicated in the Annex shall, at the
request of the interested party, be increased by an
amount equal to the production levy, should there be
one, in force on the day of the completion of the
customs export formalities in respect of the products
shown in the Annex.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 April
1979.

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 160, 17. 6. 1978, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 7.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the rate of the refund applicable from 1 April 1979 to isoglucose exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(in u.t.)

CCT heading No	Description	Amount of refund for 100 kg of dry matter
17.02 D I	Isoglucose	12.99

COMMISSION REGULATION (EEC) No 618/79

of 30 March 1979

fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1979 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1260/78⁽⁴⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 707/78⁽⁶⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas a production refund is granted in respect of common wheat, maize and broken rice under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1127/78⁽⁸⁾; whereas, for the purposes of applying the provisions of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72, the amount of the production refund applicable during the month of exportation should be taken into account;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

(4) OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

(5) OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

(6) OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 7.

(7) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

(8) OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 24.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 April 1979 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 or in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76, exported in the form

of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1979 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(u.d. / 100 kg)

CCT heading No	Description	Rate of refund
10.01 A	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye):	
	— For the manufacture of starch	6.208
	— Other than for the manufacture of starch	8.637
10.01 B	Durum wheat	13.331
10.02	Rye	8.861
10.03	Barley	9.264
10.04	Oats	8.890
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing:	
	— For the manufacture of starch	6.370
	— Other than for the manufacture of starch	8.070
10.06 A II	Round grain husked rice	13.071
	Long grain husked rice	15.462
10.06 B II	Round grain wholly milled rice	16.866
	Long grain wholly milled rice	22.409
10.06 C	Broken rice:	
	— For the manufacture of starch	4.017
	— Other than for the manufacture of starch	6.106
11.01 A	Wheat or meslin flour	10.801
11.01 B	Rye flour	13.600
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	20.663
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	10.801

COMMISSION REGULATION (EEC) No 619/79
of 30 March 1979
fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁴⁾, provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the natural state, are being fixed account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade;
- marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination;
- the aims of the common organization of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market;

— the need to avoid disturbances on the Community market; and

— the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling prices which are most favourable for exportation, and that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

- (a) prices ruling on third country markets;
- (b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports;
- (c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to destination;

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 37/75⁽⁶⁾, provides that the refund on products falling within subheading 04.02 B is equal to the sum of two

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 5, 9. 1. 1975, p. 7.

components, the first representing the quantity of milk products and the second representing the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component applies only if the added sucrose was produced from beet or cane harvested within the Community;

Whereas for the products falling within subheading 04.02 B II a) or 04.02 B II b) 1 with a fat content not exceeding 9.5 % by weight, the first component referred to above is fixed for 100 kilograms of the whole product; whereas, for the other products falling within subheading 04.02 B, this component is calculated by multiplying the basic amount by the milk product content of the product in question; whereas this basic amount is the refund on one kilogram of milk products contained in the product;

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the special conditions concerning the payment of the refund for skimmed-milk powder for

use as feed in the country of destination were laid down in Regulation (EEC) No 2054/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2413/78⁽⁴⁾;

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for these products which fall within heading No 04.04;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in milk and milk products, and in particular to prices for these products within the Community and on the world market, that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex hereto.
2. There shall be no refunds for exports to Zone E for products falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 23.07 of the Common Customs Tariff.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 March 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 228, 20. 8. 1976, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 292, 18. 10. 1978, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the export refunds on milk and milk products

CCT heading No	Description	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :		
	ex A. Other than whey, of a fat content, by weight, not exceeding 6 % :		
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, buttermilk and other fermented or acidified milk :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less	0110 00	4.93
	b) Other	0120 00	—
	II. Others :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 %	0130 10	
	for exports to :		
	— Armed forces as specified in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75		1.47
	— Other destinations		1.29
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 %	0130 22	
	for exports to :		
	— Countries near the Community		4.26
	— Other destinations		5.28
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0130 31	
	for exports to :		
	— Armed forces as specified in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75		6.94
	— Countries near the Community		6.03
	— Other destinations		7.64
	2. Exceeding 4 %	0140 00	
	for exports to :		
	— Armed forces as specified in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75		7.00
	— Countries near the Community		6.51
	— Other destinations		8.89

CCT heading No	Description	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01 (cont'd)	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 %	0150 10	1.29
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 %	0150 21	4.40
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0150 31	
	for exports to :		
	— Armed forces as specified in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75		6.94
	— Other destinations		5.34
	2. Exceeding 4 %	0160 00	
	for exports to :		
	— Armed forces as specified in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75		7.00
	— Other destinations		5.79
	ex B. Other, excluding whey, of a fat content, by weight :		
	ex I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 10 %	0200 05	17.51
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0200 11	26.72
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 17 %	0200 21	39.88
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 35 %	0300 12	47.40
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0300 13	73.71
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	0300 20	80.69
	III. More than 45 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 68 %	0400 11	91.51
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 68 % but not exceeding 80 %	0400 22	135.74
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 80 %	0400 30	158.29
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :		
	A. Not containing added sugar :		
	II. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kilograms or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	0620 00	66.54

CCT heading No	Description	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % : (aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 % (bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 % (cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 % (dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 % 3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % 4. Exceeding 29 % : (aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 % (bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 % (cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 % (dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 % (ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 % (ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 % b) Other, excluding products containing fish meal or fish oil or fish liver oil and iron carbonate or sulphate, of a fat weight content (*) : 1. Not exceeding 1.5 % 2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % : (aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 % (bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 % (cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 % (dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 % 3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % 4. Exceeding 29 % : (aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 % (bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 % (cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 % (dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 % (ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 % (ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	0720 00 0720 20 0720 30 0720 40 0820 00 0920 10 0920 30 0920 40 0920 50 0920 60 0920 70 1020 00 1120 10 1120 20 1120 30 1120 40 1220 00 1320 10 1320 30 1320 40 1320 50 1320 60 1320 70	66.54 79.09 85.32 93.55 95.62 97.65 110.01 114.26 128.79 139.16 149.53 66.54 66.54 79.09 85.32 93.55 95.62 97.65 110.01 114.26 128.79 139.16 149.53

CCT heading No	Description	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	III. Milk and cream, other than in powder or granules : a) In immediate packings of a net content of 2.5 kg or less and of a non-fat content by weight not exceeding 11 % : 1. Of a fat content, by weight, not exceeding 8.9 % and of a lactic dry matter content : (aa) Of less than 15 % and of a fat content : (11) Not exceeding 3 %, by weight 1420 12 — (22) Exceeding 3 %, by weight 1420 22 — For exports to : — Countries near the Community 6.03 — Other destinations 7.64 (bb) Of 15 % or more and of a fat content : (11) Not exceeding 3 %, by weight 1420 50 — (22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7.4 % 1420 60 15.01 (33) Exceeding 7.4 % 1420 70 20.16 2. Other, of a non fat lactic dry matter content : (aa) Of less than 15 %, by weight 1520 10 15.62 (bb) Of 15 % or more, by weight 1520 20 23.91 b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 45 % and of a non fat lactic dry matter content : (aa) Of less than 15 % and of a fat content : (11) Not exceeding 3 %, by weight 1620 70 — (22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 8.9 % 1630 00 6.03 (33) Exceeding 8.9 %, by weight, but not exceeding 11 % 1630 10 15.62 (44) Exceeding 11 %, by weight, but not exceeding 21 % 1630 20 24.32 (55) Exceeding 21 %, by weight, but not exceeding 39 % 1630 30 43.82 (66) Exceeding 39 % 1630 40 75.74 (bb) Of 15 % or more and of a fat content : (11) Not exceeding 3 %, by weight 1630 50 — (22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7.4 % 1630 60 15.01 (33) Exceeding 7.4 %, by weight, but not exceeding 8.9 % 1630 70 20.16 (44) Exceeding 8.9 % 1630 80 23.91 2. Exceeding 45 % 1720 00 86.38 B. Containing added sugar : I. Milk and cream, in powder or granules : ex b) Other, excluding whey : 1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kilograms or less and of a fat content, by weight : aa) Not exceeding 1.5 % 2220 00 0.6654 ⁽¹⁾ per kg		

CCT heading No	Description	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2320 10	0.6654 ⁽¹⁾ per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2320 20	0.7909 ⁽¹⁾ per kg
	(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2320 30	0.8532 ⁽¹⁾ per kg
	(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2320 40	0.9355 ⁽¹⁾ per kg
	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2420 10	0.9562 ⁽¹⁾ per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2420 20	1.1001 ⁽¹⁾ per kg
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 %	2520 00	0.6654 ⁽¹⁾ per kg
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2620 10	0.6654 ⁽¹⁾ per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2620 20	0.7909 ⁽¹⁾ per kg
	(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2620 30	0.8532 ⁽¹⁾ per kg
	(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2620 40	0.9355 ⁽¹⁾ per kg
	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2720 10	0.9562 ⁽¹⁾ per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2720 20	1.1001 ⁽¹⁾ per kg
	ex II. Milk and cream, excluding whey other than in powder or granules :		
	ex a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content by weight not exceeding 9.5 % :		
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of a non fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	2810 11	— ⁽¹⁾ per kg
	(22) Exceeding 3 %, by weight	2810 12	
	for exports to :		
	— Countries near the Community		0.0603 ⁽¹⁾ per kg
	— Other destinations		0.0764 ⁽¹⁾ per kg
	(bb) Of 15 % or more	2810 15	14.42 ⁽²⁾
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2810 20	24.75 ⁽²⁾

CCT heading No	Description	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	b) Other, of a fat content, by weight : ex 1. Not exceeding 45 % : (aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more (bb) Of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more (cc) Of a fat content by weight, exceeding 9.5 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, less than 15 % (dd) Of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 % (ee) Of a fat content, by weight, exceeding 39 % 2. Exceeding 45 %	2910 70 2910 76 2910 80 2910 85 2910 90 3010 00	14.42 ⁽²⁾ 24.75 ⁽²⁾ 0.2432 ⁽¹⁾ per kg 0.4382 ⁽¹⁾ per kg 0.7574 ⁽¹⁾ per kg 0.8638 ⁽¹⁾ per kg
04.03	Butter : ex A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % : (I) Of a fat content, by weight, of 62 % or more, but less than 78 % (II) Of a fat content, by weight, of 78 % or more but less than 80 % (III) Of a fat content, by weight, of 80 % or more but less than 82 % (IV) Of a fat content, by weight, of 82 % or more B. Other, of a fat content, by weight : (I) Not exceeding 99.5 % (II) Exceeding 99.5 %	3110 05 3110 16 3110 22 3110 32 3210 10 3210 20	124.38 156.45 160.45 164.52 164.52 212.65
04.04	Cheese and curd ⁽⁵⁾ : ex A. Emmentaler and Gruyère, not grated or powdered : II. Other for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Liechtenstein and Switzerland — Austria — Other destinations ex C. Blue-veined cheese, not grated or powdered, other than Roquefort for exports to : — Austria — Zone D — Zone E — Canada — Other destinations	3800 00 4000 00	65.36 — 83.57 — 52.72 94.74 18.32 67.99 47.60 68.92 78.19

CCT heading No	Description	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	D. Processed cheese, not grated or powdered : II. Other, of a fat content, by weight : a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter : ex 1. Not exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight : (aa) Of 33 % or more but less than 38 % for exports to : — Austria 3.70 — Zone D 11.05 — Zone E 22.77 — Canada 25.75 — Switzerland 5.30 — Other destinations 33.09 (bb) Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter : (11) Less than 20 % for exports to : — Austria 3.70 — Zone D 11.05 — Zone E 22.77 — Canada 25.75 — Switzerland 5.30 — Other destinations 33.09 (22) Of 20 % or more for exports to : — Austria 5.46 — Zone D 16.35 — Zone E 33.61 — Canada 38.10 — Switzerland 7.84 — Other destinations 48.94 (cc) Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter : (11) Less than 20 % for exports to : — Austria 3.70 — Zone D 11.05 — Zone E 22.77 — Canada 25.75 — Switzerland 5.30 — Other destinations 33.09	4410 10 4410 20 4410 30 4410 40	

CCT heading No	Description	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(22) Of 20 % or more but less than 40 %	4410 50	
	for exports to :		
	— Austria		5.46
	— Zone D		16.35
	— Zone E		33.61
	— Canada		38.10
	— Switzerland		7.84
	— Other destinations		48.94
	(33) Of 40 % or more	4410 60	
	for exports to :		
	— Austria		8.00
	— Zone D		23.90
	— Zone E		49.01
	— Canada		55.72
	— Switzerland		11.44
	— Other destinations		71.50
	ex 2. Exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(aa) Of 33 % or more but less than 38 %	4510 10	
	for exports to :		
	— Austria		3.70
	— Zone D		11.05
	— Zone E		22.77
	— Canada		25.75
	— Switzerland		5.30
	— Other destinations		33.09
	(bb) Of 38 % or more but less than 43 %	4510 20	
	for exports to :		
	— Austria		5.46
	— Zone D		16.35
	— Zone E		33.61
	— Canada		38.10
	— Switzerland		7.84
	— Other destinations		48.94
	(cc) Of 43 % or more but less than 46 %	4510 30	
	for exports to :		
	— Austria		8.00
	— Zone D		23.90
	— Zone E		49.01
	— Canada		55.72
	— Switzerland		11.44
	— Other destinations		71.50

CCT heading No	Description	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(dd) Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter : (11) Less than 55 % for exports to : — Austria — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations (22) Of 55 % or more for exports to : — Austria — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations b) Exceeding 36 % for exports to : — Austria — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations E. Other : I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter : ex a) Not exceeding 47 % : (1) Grana, Parmigiano Reggiano for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations (2) Fiore Sardo, Pecorino for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations (3) Other (excluding cheeses produced from whey), of a fat content, by weight, in the dry matter of 30 % or more for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations	4510 40 4510 50 4610 00 4710 11 4710 16 4710 22	8-00 23-90 49-01 55-72 11-44 71-50 9-48 28-36 58-16 66-11 13-58 84-84 9-48 28-36 58-16 66-11 13-58 84-84 121-16 99-28 120-20 91-64 121-16 129-79 110-28 121-70 100-27 129-79 121-16 99-28 120-20 91-64 121-16

CCT heading No	Description	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % : 1. Cheddar : ex bb) Other, of a fat content, by weight, in the dry matter of 48 % or more for exports to : — Austria 11.16 — Zone D 33.41 — Zone E — — Canada 51.40 — Switzerland 16.00 — Other destinations 88.26 ex 5. Other, of a fat content, by weight, in the dry matter : (aa) Less than 5 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey) for exports to : — Austria 6.30 — Zone D 18.87 — Zone E — — Canada 32.97 — Switzerland 3.99 — Other destinations 34.50 (bb) Of 5 % or more but less than 19 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey) for exports to : — Austria 7.31 — Zone D 21.88 — Zone E — — Canada 50.38 — Switzerland 4.40 — Other destinations 56.96 (cc) Of 19 % or more but less than 39 % and of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter not exceeding 62 % (excluding cheeses produced from whey) for exports to : — Austria 8.81 — Zone D 26.34 — Zone E — — Canada 61.01 — Switzerland 4.73 — Other destinations 69.05 (dd) Of 39 % or more : (11) Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano for exports to : — Zone D 120.12 — Zone E 102.26 — Canada 111.54 — Switzerland 35.29 — Other destinations 120.12	4850 00 5120 12 5120 16 5120 22 5120 31	

CCT heading No	Description	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit	5120 44	
	for exports to :		
	— Austria		21.28
	— Zone D		39.10
	— Zone E		49.08
	— Canada		71.14
	— Switzerland	5120 54	1.00
	— Other destinations		80.55
	(33) Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio		
	for exports to :		
	— Austria		44.22
	— Zone D	5120 58	39.10
	— Zone E		44.75
	— Canada		63.31
	— Switzerland		1.00
	— Other destinations		69.71
	(44) Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester		
	for exports to :	5120 59	
	— Austria		11.16
	— Zone D		33.41
	— Zone E		46.90
	— Canada		72.86
	— Switzerland	5120 82	16.00
	— Other destinations		82.64
	(55) Salted ricotta, of a fat content, by weight, of 30 % or more		
	for exports to :		
	— Zone E	5120 83	26.68
	— Canada		30.68
	— Other destinations		36.71
	(66) Feta		
	for exports to :		
	— Zone D	5120 83	25.63 ⁽⁴⁾
	— Zone E		17.51 ⁽⁴⁾
	— Canada		59.84 ⁽⁴⁾
	— Switzerland		12.00 ⁽⁴⁾
	— Jordan, Iraq, Iran, the Arabian Peninsula and Mediterranean countries except Zone D		83.21 ⁽⁴⁾
	— Other destinations		65.35 ⁽⁴⁾
	(77) Colby, Monterey	5120 83	
	for exports to :		
	— Austria		11.16
	— Zone D		33.41
	— Zone E		—
	— Canada		72.86
	— Switzerland		16.00
	— Other destinations		82.64

CCT heading No	Description	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(88) Other (excluding cheeses produced from whey), of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter : (aaa) Exceeding 47 % but not exceeding 52 % for exports to : — Zone D — Switzerland — Zone E — Canada — Other destinations (bbb) Exceeding 52 % but not exceeding 62 % for exports to : — Austria — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations c) Exceeding 72 % : 1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 grams : (a) Cottage cheese for exports to : — Armed forces as specified in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75 — Other destinations (b) Cream cheese of a fat content, by weight, in the dry matter, not exceeding 70 % for exports to : — Armed forces as specified in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75 — Other destinations ex II. Other (excluding cheeses produced from whey) : ex a) Grated or powdered of a fat content, by weight, exceeding 20 %, of a lactose content, by weight, less than 5 % and of a dry matter content, by weight : (1) Of 80 % or more but less than 85 % for exports to : — Zone E — Canada — Other destinations (2) Of 85 % or more but less than 95 % for exports to : — Zone E — Canada — Other destinations	5120 87 5120 92 5120 95 5120 98 5310 11 5310 22	33.41 15.00 66.64 84.41 88.51 21.28 39.10 49.08 71.14 1.00 80.55 18.66 — 52.45 — 34.52 47.02 60.77 41.88 55.38 76.47

CCT heading No	Description	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(3) Of 95 % or more for exports to : — Zone E — Canada — Other destinations	5310 31	48.60 62.60 88.86
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : ex B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup falling within sub-headings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products, excluding special compound feedingstuffs ⁽³⁾ : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less, by weight, of starch : (3) Containing 50 % or more but less than 75 %, by weight, of milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is : (aa) Less than 30 % (bb) 30 % or more but less than 40 % (cc) 40 % or more but less than 50 % (dd) 50 % or more but less than 60 % (ee) 60 % or more but less than 70 % (ff) 70 % or more (4) Containing 75 % or more, by weight, of milk products, of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is : (aa) Less than 30 % (bb) 30 % or more but less than 40 % (cc) 40 % or more but less than 50 % (dd) 50 % or more but less than 60 % (ee) 60 % or more but less than 70 % (ff) 70 % or more but less than 75 % (gg) 75 % or more but less than 80 % (hh) 80 % or more (II) Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is : (a) 50 % or more but less than 60 % (b) 60 % or more but less than 70 % (c) 70 % or more but less than 80 % (d) 80 % or more	5700 13 5700 23 5700 33 5700 42 5700 52 5700 62 5800 13 5800 23 5800 32 5800 42 5800 52 5800 62 5800 72 5800 82 5900 12 5900 22 5900 32 5900 42	— 21.29 27.95 34.60 41.26 47.91 — 21.29 27.95 34.60 41.26 47.91 51.23 54.57 34.60 41.26 47.91 54.57

- (¹) The weight of added non-lactic matter and lactose should be disregarded for the purpose of calculating fat content, by weight.
The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
 - (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.
- (²) The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
- (a) the amount per 100 kg shown ; and
 - (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.
- (³) 'Special compound feedingstuffs' are feedingstuffs containing skimmed-milk powder and either fish meal or fish oil and/or fish liver oil and/or more than 6 g of iron (as ferrous sulphate) and/or more than 1.2 g of copper (as copper sulphate) in 100 kg of product.
- (⁴) This amount applies to the net weight, minus the weight of the brine.
- (⁵) No refund is applicable to cheese rinds and cheese wastes falling within heading No 04.04 of the Common Customs Tariff. Products unfit as such for human consumption shall be regarded as cheese wastes.
- (⁶) Products falling within subheading 04.02 A II b) and denatured in accordance with Annex III to Regulation (EEC) No 2054/76 are also included.
- N.B. : — For the purposes of this Regulation 'countries near the Community means : Zone D, Andorra, Austria, Liechtenstein, Switzerland, Yugoslavia plus the destinations indicated in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75.*
- Zones A, B, C, D and E are those defined in Regulation (EEC) No 1098/68, as last amended by Regulation (EEC) No 37/75.
 - 'Countries of the Arabian Peninsula' are to be understood in the sense of this Regulation as the following countries situated in the Arabian Peninsula and the territories there connected : Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, Sultanate of Oman, Union of Arab Emirates (Abu Dhabi), Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qawain, Fujairah, Ras al Khaimah), Yemen Arab Republic (Yemen North) and People's Democratic Republic of Yemen (Yemen South).

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content, by weight.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 620/79
of 30 March 1979
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in
particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Regulation (EEC) No 1017/78⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 494/79⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1017/78 to the

prices known to the Commission that the levies at
present in force should be altered to the amounts set
out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 14 (2) of Regu-
lation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 132, 20. 5. 1978, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 65, 15. 3. 1979, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the import levies on milk and milk products

(u.a./100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.01 A I a)	0110	21.98
04.01 A I b)	0120	19.98
04.01 A II a) 1	0130	19.98
04.01 A II a) 2	0140	24.64
04.01 A II b) 1	0150	18.98
04.01 A II b) 2	0160	23.64
04.01 B I	0200	50.88
04.01 B II	0300	107.63
04.01 B II ₁	0400	166.34
04.02 A I	0500	6.31
04.02 A II a) 1	0620	94.99
04.02 A II a) 2	0720	129.89
04.02 A II a) 3	0820	131.89
04.02 A II a) 4	0920	141.45
04.02 A II b) 1	1020	88.99
04.02 A II b) 2	1120	123.89
04.02 A II b) 3	1220	125.89
04.02 A II b) 4	1320	135.45
04.02 A III a) 1	1420	19.35
04.02 A III a) 2	1520	26.12
04.02 A III b) 1	1620	107.63
04.02 A III b) 2	1720	166.34
04.02 B I a)	1820	30.00
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 0.8899 ⁽⁹⁾
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1.2389 ⁽⁹⁾
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 1.3545 ⁽⁹⁾
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 0.8899 ⁽¹⁰⁾
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1.2389 ⁽¹⁰⁾
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 1.3545 ⁽¹⁰⁾
04.02 B II a)	2820	31.87
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1.0763 ⁽¹⁰⁾
04.02 B II b) 2	3010	per kg 1.6634 ⁽¹⁰⁾
04.03 A	3110	195.69
04.03 B	3210	238.74
04.04 A I a) 1	3321	15.00
04.04 A I a) 2	3420	126.71 ⁽¹¹⁾
04.04 A I b) 1 aa)	3521	15.00
04.04 A I b) 1 bb)	3619	126.71 ⁽¹¹⁾
04.04 A I b) 2	3719	126.71 ⁽¹¹⁾
04.04 A II	3800	126.71
04.04 B	3900	178.36 ⁽¹²⁾
04.04 C	4000	131.07
04.04 D I	4120	30.00
04.04 D II a) 1	4410	120.29
04.04 D II a) 2	4510	132.35
04.04 D II b)	4610	212.35
04.04 E I a)	4710	178.36
04.04 E I b) 1 aa)	4834	15.00
04.04 E I b) 1 bb)	4850	155.19

CCT heading No	Code	Import levy
04.04 E I b) 2 aa)	4922	125·64 ⁽¹³⁾
04.04 E I b) 2 bb)	5022	125·64 ⁽¹⁴⁾
04.04 E I b) 3	5030	125·64 ⁽¹⁵⁾
04.04 E I b) 4	5060	125·64 ⁽¹⁵⁾
04.04 E I b) 5	5120	125·64
04.04 E I c) 1	5210	94·23
04.04 E I c) 2	5250	205·64
04.04 E II a)	5310	178·36
04.04 E II b)	5410	205·64
17.02 A II ⁽¹⁶⁾	5500	15·14
21.07 F I	5600	15·14
23.07 B I a) 3	5700	68·74
23.07 B I a) 4	5800	89·21
23.07 B I b) 3	5900	83·38
23.07 B I c) 3	6000	68·33
23.07 B II	6100	89·21

For notes ⁽¹⁾ to ⁽⁶⁾, see notes ⁽¹⁾ to ⁽⁶⁾ of Council Regulation (EEC) No 823/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968).

⁽⁹⁾ The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
b) 6 u.a. ; and
c) 13·40 u.a.

⁽¹⁰⁾ The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
and
b) 13·40 u.a.

⁽¹¹⁾ The levy is limited to 7·50 u.a. per 100 kg net weight.

⁽¹²⁾ The levy is limited to 6% of the value for customs purposes.

⁽¹³⁾ The levy is limited to 53·16 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁴⁾ The levy is limited to 73·16 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁵⁾ The levy is limited to 73·16 u.a. per 100 kg net weight for imports from Bulgaria, Hungary, Romania and Turkey (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁶⁾ Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.

NB : For the purposes of heading No 04.04, the exchange rate to be applied in converting into national currencies the unit of account referred to in the subdivisions of this heading shall, notwithstanding general rule C 3 contained in Part I, Section I of the Common Customs Tariff be the representative rate, if such a rate is fixed pursuant to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 621/79

of 30 March 1979

fixing the rate of the aid for peas and field beans used in the feeding of animals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1119/78 of 22 May 1978 laying down special measures
for peas and field beans used in the feeding of
animals⁽¹⁾, and in particular Article 2 (5) thereof,

Whereas the amount of the aid referred to in Article 2
of Regulation (EEC) No 1119/78 was fixed by Regula-
tion (EEC) No 3122/78⁽²⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 414/79⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 3122/78

to the information at present available to the Commis-
sion that the amount of the subsidy at present in force
should be altered as shown in Article 1 of this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The aid referred to in Article 2 of Regulation (EEC)
No 1119/78 is fixed at 5.954 units of account per 100
kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 42.

⁽³⁾ OJ No L 50, 1. 3. 1979, p. 37.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 622/79
of 30 March 1979
fixing the import levies on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1111/77 of 17 May 1977 laying down common provi-
sions for isoglucose⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1298/78⁽²⁾, and in particular Article 3 (4)
thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC)
No 1111/77, a levy is to be charged on imports of the
products specified in Article 1 of that Regulation;
whereas this levy is to consist of a fixed component
and a variable component;

Whereas these components are defined in Article 3 (1)
of Regulation (EEC) No 1111/77; whereas, pursuant
to Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30
June 1977 laying down rules for applying the levy
and the refund in respect of isoglucose and amending
Regulation (EEC) No 192/75⁽³⁾, the fixed component
referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No
1111/77 must be equal to that used for fixing the
import levy on products falling within subheading
17.02 B II a) of the Common Customs Tariff;

Whereas the levy must be fixed each month;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas it follows from applying these provisions
that the levies on isoglucose should be as set out in
the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 3 (4) of Regula-
tion (EEC) No 1111/77 shall be as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 160, 17. 6. 1978, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the import levies on isoglucose

<i>(in u.c.)</i>		
CCT heading No	Description	Levies per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups : I. Isoglucose	34.80
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : III. Isoglucose	34.80

COMMISSION REGULATION (EEC) No 623/79**of 30 March 1979****fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 12 (8) thereof,

Whereas the import levies on live cattle and on beef
and veal other than frozen were fixed by Regulation
(EEC) No 256/79 ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 384/79 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 256/79 to the

quotations and other information known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on live cattle and on beef and veal
other than frozen shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 April
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 36, 10. 2. 1979, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 48, 27. 2. 1979, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen ⁽¹⁾ for the period beginning 2 April 1979

(unit/100 kg)

CCT heading No	Austria/Sweden/Switzerland	Other third countries
	— Live weight —	
01.02 A II a) (a)	—	50·398
01.02 A II b) (b)	15·795	56·327
	— Net weight —	
02.01 A II a) 1 aa) (a)	—	95·757
02.01 A II a) 1 bb)	30·011	107·022
02.01 A II a) 2 aa) (a)	—	76·605
02.01 A II a) 2 bb)	24·008	85·617
02.01 A II a) 3 aa) (a)	—	114·908
02.01 A II a) 3 bb)	36·011	128·427
02.01 A II a) 4 aa)	45·015	160·534
02.01 A II a) 4 bb)	51·490	183·628
02.06 C I a) 1	45·015	160·534
02.06 C I a) 2	51·490	183·628
16.02 B III b) 1 aa)	51·490	183·628

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 706/76, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(a) The levy shall be established in accordance with the provisions set out in Annex 1 to the Trade Agreement between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

(b) The levy which is to be applied to young male bovine animals, intended for fattening, of a live weight of 300 kg or less, imported under the conditions set out in Article 13 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968, and in the provisions adopted for its application, is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 624/79
of 30 March 1979
fixing the import levies on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 12 (8) thereof,

Whereas the import levies on frozen beef and veal
were fixed by Regulation (EEC) No 3051/78 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 385/79 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 3051/78 to the

quotations and other information known to the
Commission, that the levies should be set out in the
Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies on frozen beef and veal shall be as
set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 April
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 361, 23. 12. 1978, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ No L 48, 27. 2. 1979, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the import levies on frozen beef and veal ⁽¹⁾ for the period beginning 2 April 1979

(*net 100 kg*)

CCT heading No	Levy
	— Net weight —
02.01 A II b) 1	90.047
02.01 A II b) 2	72.038 (a)
02.01 A II b) 3	112.559
02.01 A II b) 4 aa)	135.072
02.01 A II b) 4 bb) 11	112.559 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 22 (b)	112.559 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 33	154.882 (a)

⁽¹⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(a) Where products are imported under the conditions set out in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in provisions adopted for its application, the levy is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

(b) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 625/79
of 30 March 1979
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 3048/78⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 584/79⁽⁴⁾;

Whereas in the absence of the indicative price for the 1979/80 marketing year and in the absence of the amount for the monthly increase for September 1979 for colza and rape seed in case of pre-fixation for the months of July, August and September 1979 the amount of subsidy on these products has been obtainable only on the basis of the indicative price for the months of July, August and September 1978 and on the basis of the monthly increase for September 1978, this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price for the 1979/80 marketing year is known;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3048/78 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.
2. The amount of the subsidy for the months of July, August and September 1979 will, however, as for colza and rape seeds, be confirmed or replaced as from 1 April 1979 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1979/80 marketing year and the amount of the monthly increase for the month of September 1979.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 361, 23. 12. 1978, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 77, 29. 3. 1979, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the amount of the subsidy on oil seeds

(u.a. / 100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy
ex 12.01	Colza and rape seed	13·471
ex 12.01	Sunflower seed	12·134

(u.a. / 100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy in the case of advance fixing for the month of					
		April 1979	May 1979	June 1979	July 1979	August 1979	September 1979
ex 12.01	Colza and rape seed	13·471	13·471	13·471	11·179 ⁽¹⁾	11·058 ⁽¹⁾	11·429 ⁽¹⁾
ex 12.01	Sunflower seed	12·134	12·134	12·012	11·891	—	—

⁽¹⁾ Subject to confirmation.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 626/79
of 30 March 1979
fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 3048/78 of 22 December 1978 fixing the amount of the

subsidy on oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 625/79⁽⁸⁾;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza and rape seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 361, 23. 12. 1978, p. 18.

⁽⁸⁾ See page 63 of this Official Journal.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the world market price for colza and rape seed

(u.a./100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	18·369

(u.a./100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of					
		April 1979	May 1979	June 1979	July 1979	August 1979	September 1979
ex 12.01	Colza and rape seed	18·369	18·369	18·369	18·491	18·612	18·551

⁽¹⁾ The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following:

1 u.a. = DM	3·03524
1 u.a. = Fl	3·28928
1 u.a. = Bfr/Lfr	47·7031
1 u.a. = FF	6·97496
1 u.a. = Dkr	8·56656
1 u.a. = £	0·803232
1 u.a. = I £	0·803232
1 u.a. = Lit	1 375·42

COMMISSION REGULATION (EEC) No 627/79**of 30 March 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2724/78⁽³⁾, and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2724/78 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	86.98
10.01 B	Durum wheat	132.35 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	88.99 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	91.86
10.04	Oats	87.94
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	79.29 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	6.29
10.07 B	Millet	81.88 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	87.96 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	133.70
11.01 B	Rye flour	136.50
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	216.25
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	142.97

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community, the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community, the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 628/79**of 30 March 1979****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾ and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2725/78⁽³⁾, and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	5.02	5.02	6.54
10.01 B	Durum wheat	0	1.24	1.22	2.46
10.02	Rye	0	0.61	0.61	0.61
10.03	Barley	0	0.18	0.18	0.18
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0.69
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	7.03	7.03	9.16

B. Malt

(u.a. / tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	8.94	8.94	11.64	11.64
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	6.68	6.68	8.70	8.70
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0.32	0.32	0.32	0.32
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.24	0.24	0.24	0.24
11.07 B	Roasted malt	0	0.28	0.28	0.28	0.28

COMMISSION REGULATION (EEC) No 629/79

of 30 March 1979

altering the export refunds on white sugar and raw sugar, exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the second sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 533/79⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 533/79 to the infor-

mation known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 533/79 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 71, 22. 3. 1979, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 altering the export refunds on white sugar and raw sugar, exported in the natural state

(u.d./100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	20.00
	B. Raw sugar :	
	(a) Candy sugar	21.03 ⁽¹⁾
	(b) Other raw sugar	17.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 630/79**of 29 March 1979****amending Regulation (EEC) No 142/79 on special conditions for the granting of private storage aid for pigmeat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1423/78⁽²⁾, and in particular Articles 4 (6), 5 (4) and 7 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 142/79⁽³⁾ introduced the granting of private storage aid for pigmeat; whereas, in view of the development of the market in pigmeat, provisions should be made, as regards dried or dried and smoked hams, solely for the storage period of eight months, and cuts known as 'middles' should be included in the list of products;

Whereas it appears advisable to specify that the minimum quantity laid down in Article 2 (c) of Regulation (EEC) No 142/79 relates to all products mentioned there;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 142/79 is amended as follows :

1. Article 2 (c) is replaced by the following :
'(c) 20 tonnes for boned or boneless products and "middles" '.
2. The Annex is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 20, 27. 1. 1979, p. 17.

ANNEX

CCT heading No	Products in respect of which aid is granted	Amount of the aid in u.a./tonne for a storage period of				Amount in u.a./tonne	
		3 months	4 months	5 months	6 months	Supplements or deductions	
						per month	per day
1	2	3	4	5	6	7	8
ex 02.01 A III a) 1	Carcases or half carcasses without the head, chaps, neck, flare fat, kidneys, forefeet, tail, precut flank and spinal cord, fresh or chilled ⁽¹⁾	180	200	220	240	20	0.67
ex 02.01 A III a) 2	Unboned hams with or without rind and fat, fresh or chilled	—	230	260	290	30	1.0
ex 02.01 A III a) 3	Unboned shoulders (fores) with or without rind and fat, fresh or chilled	—	230	260	290	30	1.0
ex 02.01 A III a) 4	Unboned loins, fresh or chilled ⁽²⁾	—	230	260	290	30	1.0
ex 02.01 A III a) 5	Bellies (streaky) with or without rind and ribs, fresh or chilled	—	115	130	145	15	0.50
ex 02.01 A III a) 6 bb)	Cuts corresponding to 'middles', fresh or chilled ⁽³⁾	—	180	200	220	20	0.67
ex 02.01 A III a) 6 bb)	Hams, shoulders with or without rind and fat, loins with or without collar; collars, boned fresh or chilled ⁽⁴⁾	—	230	260	290	30	1.0
					8 months		
ex 02.06 B I b) 3 bb)	Dried or dried and smoked hams	—	—	—	370	45	1.50

⁽¹⁾ The aid for products falling within subheading ex 02.01 A III a) 1 can also be granted for fresh pig carcasses presented as Wiltshire sides, i.e. without the head, chaps, neck, feet, tail, flare fat, kidneys, tenderloin, bone blade, sternum, vertebral column, pelvic bone and diaphragm.

⁽²⁾ Loins falling within subheading ex 02.01 A III a) 4 may be with or without rind, the adherent layer of fat, however, not exceeding 25 mm in thickness, including the rind.

⁽³⁾ Same presentation as for products falling within subheading 02.06 B I a) 2 cc).

⁽⁴⁾ Loins and collars falling within subheading ex 02.01 A III a) 6 bb) must have no fat attached (a thin layer of fat not exceeding 3 mm in thickness can be tolerated). The minimum quantity of 20 tonnes refers to all products.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 631/79**of 30 March 1979****fixing the amounts by which import charges on beef and veal originating in the African, Caribbean and Pacific States are to be reduced**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3328/75 of 18 December 1975 renewing the arrange-
ments for the reduction of import charges on beef and
veal products originating in the African, Caribbean
and Pacific States⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2993/78⁽²⁾, and in particular Article 1
thereof,

Whereas Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3328/75
provides for a 90 % reduction in the import charges
on beef and veal; whereas the amount of this reduc-
tion must be calculated in conformity with Article 4
of Commission Regulation (EEC) No 3006/78⁽³⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts by which import charges on beef and
veal are to be reduced pursuant to Article 1 (1) of
Regulation (EEC) No 3328/75 shall, in respect of
importations during the second quarter of 1979, be as
shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 329, 23. 12. 1975, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 357, 21. 12. 1978, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 357, 21. 12. 1978, p. 44.

ANNEXE — ANNEX — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — BILAG

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Deutschland DM/100 kg	Belgique Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £ Irl./100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg	Danmark dkr/100 kg
01.02 A II	191,21	2 625,53	181,04	26,522	40,389	51 518	296,63	444,47
02.01 A II a) 1	363,29	4 988,52	343,97	50,392	76,739	98 262	563,61	844,51
02.01 A II a) 2	290,63	3 990,77	275,18	40,313	61,390	78 609	450,87	675,59
02.01 A II a) 3	435,96	5 986,22	412,77	60,470	92,086	117 914	676,33	1 013,41
02.01 A II a) 4 aa)	512,89	7 340,70	506,15	89,530	116,069	165 212	902,98	1 266,76
02.01 A II a) 4 bb)	601,07	8 460,49	583,37	96,147	132,334	180 975	1 007,01	1 448,98
02.01 A II b) 1	310,46	4 237,64	292,19	41,503	64,921	81 723	472,53	715,35
02.01 A II b) 2	248,36	3 390,14	233,77	33,203	51,937	65 379	378,03	572,28
02.01 A II b) 3	388,07	5 297,07	365,25	51,879	81,151	102 154	590,66	894,19
02.01 A II b) 4 aa)	437,18	6 230,13	429,59	74,656	98,238	138 435	760,01	1 073,03
02.01 A II b) 4 bb) 11	388,07	5 297,07	365,25	51,879	81,151	102 154	590,66	894,19
02.01 A II b) 4 bb) 22 ⁽¹⁾	388,07	5 297,07	365,25	51,879	81,151	102 154	590,66	894,19
02.01 A II b) 4 bb) 33	507,18	7 169,95	494,39	83,042	112,468	155 462	860,88	1 230,40
02.06 C I a) 1	512,89	7 340,70	506,15	89,530	116,069	165 212	902,98	1 266,76
02.06 C I a) 2	586,56	8 396,16	578,93	102,458	132,770	189 040	1 033,07	1 448,98
16.02 B III b) 1 aa)	586,56	8 396,16	578,93	102,458	132,770	189 040	1 033,07	1 448,98

(¹) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.

(¹) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

(¹) Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.

(¹) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.

(¹) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.

(¹) Henførsel under denne underposition er betinget, af, at der fremlægges en licens, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 632/79
of 30 March 1979
amending Regulation (EEC) No 685/69 on detailed rules of application for inter-
vention on the market in butter and cream

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78 ⁽²⁾, and in
particular Article 6 (7) thereof,

Whereas Article 24 (1) of Regulation (EEC) No
685/69 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1025/78 ⁽⁴⁾, specifies the various storage cost compo-
nents, in particular the interest rate to be used for
financing and the amount corresponding to deteriora-
tion in quality; whereas the latter amounts should be
adjusted so as to take account of changes in the situa-
tion;

Whereas it is necessary, moreover, to ensure that
butter sold under Community provisions providing
for the granting of direct consumption aid for butter
is made directly available to consumers, following the
application for aid, without receiving the aids
provided for in respect of private storage;

Whereas, under Article 27 of Regulation (EEC) No
685/69, aid may be granted for the storage of cream;
whereas, in the light of experience, the rules laid
down regarding the fat content of the cream eligible
for storage and the coefficient for conversion into
butter equivalents should be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 685/69 is amended as follows:

1. In Articles 6 (2) (c) and 24 (1) (c) the rate of interest
'8.5 % per annum' is increased to '9.5 % per
annum.'

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

2. The following subparagraph is added to Article 23
(1):

'No storage contract referred to in paragraph 6 may
be concluded for butter in respect of which applica-
tion has been made for direct consumption aid for
butter provided for by other Community provisions
to be granted.'

3. In Article 24 (1) (d), the amount '16 u.a.' is replaced
by '8 u.a.'

4. Article 27 is replaced by the following Article:

'Article 27

1. Storage aid for cream may be granted only in
respect of pasteurized cream produced directly
from milk and whose fat content is not less than
40 % and not more than 80 %.

2. In order to calculate the aid, the quantities of
cream shall be converted into "butter equivalents"
in relation to butter having a fat content of 82 %,
by multiplying the fat content of the cream by
1.20.

3. Checking of the fat content referred to in
paragraph 1 shall be carried out before the cream is
frozen.'

Article 2

This Regulation shall apply from 1 April 1979.

For the Commission
Finn GUNDELACH
Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 90, 14. 4. 1969, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 132, 20. 5. 1978, p. 51.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 633/79

of 30 March 1979

amending for the second time Regulation (EEC) No 303/77 on the supply of certain milk products as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Articles 6 (7) and 7 (5) thereof,

Whereas, in order to simplify administrative formalities and ensure the proper functioning in Belgium and Luxembourg of Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁴⁾, it is appropriate to consider the countries of the Belgo-Luxembourg Economic Union as a single Member State for the purposes of applying the said Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The following paragraph is added to Article 1 of Regulation (EEC) No 303/77 :

'For the purposes of applying this Regulation, the countries of the Belgo-Luxembourg Economic Union shall be considered as a single Member State.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 634/79**of 30 March 1979****derogating from Regulations (EEC) No 3135/78 and (EEC) No 3136/78 on import levies on products of the olive oil sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1562/78⁽²⁾, and in particular Articles 16 (6) and 17 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾, and in particular Articles 5 (6) and 6 (5) thereof,

Whereas the import levies on olives and olive oil production residues are calculated on the basis of the levy applicable to untreated olive oil ; whereas these levies are fixed on the same dates and are applicable during the same period as those provided for in the case of the levy relating to olive oil ;

Whereas the levy applicable to imports of olive oil not exceeding 21 000 kg is equal to the last minimum levy fixed before the day of importation ;

Whereas the threshold price for olive oil will be altered appreciably as from 1 April 1979 ; whereas the levies in force from 6 April 1979 will take account of that alteration ; whereas, in the interests of fairness, it is necessary to derogate from Commission Regulation (EEC) No 3135/78 of 28 December 1978 on the fixing of the levy on olives and olive oil production residues⁽⁴⁾ and Commission Regulation (EEC) No 3136/78 of 28 December 1978 laying down detailed rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽⁵⁾ by applying to the products imported between 1 and 5 April 1979 the levy in force from 6 April 1979 ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

Article 1

1. By way of derogation from Article 1 of Regulation (EEC) No 3135/78, the levy applicable to :

- olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff, and
- products falling within subheadings 23.04 A II and 15.17 B I of the Common Customs Tariff,

imported between 1 and 5 April 1979, shall be the levy in force from 6 April 1979.

2. The difference between the amount provisionally paid in application of Regulation (EEC) No 3135/78 and the levy referred to in paragraph 1 shall be reimbursed at the request of the interested party.

Article 2

1. By way of derogation from Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 3136/78, the levy applicable to imports of olive oil of a quantity not more than 21 000 kg, carried out between 1 and 5 April 1979, shall be the minimum levy fixed in force from 6 April 1979.

2. The difference between the amount provisionally paid in application of Regulation (EEC) No 3136/78 and the levy referred to in paragraph 1 shall be reimbursed at the request of the interested party.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 185, 7. 7. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 70.

⁽⁵⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 72.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 635/79

of 30 March 1979

prolonging temporary measures for the application of monetary compensatory amounts and differential amounts and amending Regulation (EEC) No 1036/78

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 557/76⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1516/78 of 30 June 1978 on adjustments to monetary compensatory amounts fixed in advance and repealing Regulation (EEC) No 651/78⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽⁵⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁷⁾, and in particular Article 2 (2) thereof,

Whereas by Commission Regulation (EEC) No 514/79 of 16 March 1979 introducing temporary measures for the application of the monetary compensatory amounts and differential amounts on the occasion of the introduction of the European monetary system⁽⁸⁾ provision was made to maintain the above-mentioned amounts until 1 April 1979 at their level applicable since 19 March 1979; whereas this measure was taken pending a decision by the Council on the Commission proposal specifying the conditions for applying the ECU in the common agricultural policy; whereas at its meeting on 29 March 1979 the Council decided to implement the measures in question with effect from 9 April 1979; whereas it is necessary,

therefore, to prolong the measure taken by Regulation (EEC) No 514/79 until that date;

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1036/78 of 19 May 1978⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 547/79⁽¹⁰⁾;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 243/78 of 1 February 1978 providing for the advance fixing of monetary compensatory amounts⁽¹¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1544/78⁽¹²⁾, provides in Article 7 (1) that the monetary compensatory amounts fixed in advance must be adjusted if a new representative rate comes into effect during the period of validity of the certificate; whereas on 30 March 1979 the Council made known its decision to adjust the representative rates for the French franc, the Italian lira, the pound sterling and the Irish pound; whereas it is necessary, therefore, with effect from 30 March 1979, to supplement Annex IV to Regulation (EEC) No 1036/78 in which the adjustment coefficients appear; whereas the adjustment coefficients fixed hitherto for France in respect of several sectors remain applicable for the advance fixings of monetary compensatory amounts carried out before 30 March 1979; whereas, however, the coefficients published in the past in respect of the milk and milk products and the beef and veal sectors may be applied only from 9 April 1979, the date on which an alteration in the representative rates for the two sectors concerned will actually take place in France;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of the management committees concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 2 of Regulation (EEC) No 514/79, the date '1 April 1979' is replaced by '8 April 1979'.

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 178, 1. 7. 1978, p. 63.

⁽⁴⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽⁵⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁸⁾ OJ No L 68, 19. 3. 1979, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 133, 22. 5. 1978, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 72, 23. 3. 1979, p. 19.

⁽¹¹⁾ OJ No L 37, 7. 2. 1978, p. 5.

⁽¹²⁾ OJ No L 182, 5. 7. 1978, p. 7.

Article 2

1. In Annex IV of Regulation (EEC) No 1036/78, as regards France, the dates '1 April 1979' for the milk and milk products sector and '2 April 1979' for the beef and veal sector are replaced by the date 9 April 1979:

- with effect from 2 October 1978 for the milk and milk products sector, and
- with effect from 25 December 1978 for the beef and veal sector.

2. With effect from 30 March 1979, Annex IV to Regulation (EEC) No 1036/78 is replaced by the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 2 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

The adjustments to be made to the monetary compensatory amounts fixed in advance pursuant to Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 243/78

The monetary compensatory amounts in Annex I to Regulation (EEC) No 1036/78 and fixed in advance from 30 March 1979 shall be multiplied by the following coefficients:

Member States	Sector concerned	Coefficient	Applicable to imports and exports carried out from:
France	Milk and milk products	0.526971	9 April 1979
	Beef and veal	0.526971	9 April 1979
	Pigmeat	—	9 April 1979
	Sugar and isoglucose	0.526971	1 July 1979
	Cereals	0.526971	1 August 1979
	Poultrymeat and eggs	0.526971	9 April 1979
United Kingdom	Milk and milk products	0.789474	9 April 1979
	Beef and veal	0.789474	9 April 1979
	Pigmeat	0.789474	9 April 1979
	Sugar and isoglucose	0.789474	9 April 1979
	Cereals, poultrymeat and eggs	0.789474	1 August 1979
Italy	Milk and milk products	0.695958	9 April 1979
	Beef and veal	0.695958	9 April 1979
	Pigmeat	0.695958	9 April 1979
	Milk and milk products	0.434548	the start of the 1979/80 marketing year
	Beef and veal	0.434548	the start of the 1979/80 marketing year
	Pigmeat	0.434548	the start of the 1979/80 milk marketing year
	Sugar and isoglucose	0.434548	1 July 1979
	Cereals, poultrymeat and eggs	0.434548	1 August 1979

NB: Save as otherwise provided in the first subparagraph of Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 243/78 this Annex applies only to certificates for which advance fixing of the monetary compensatory amount was applied for during the period of its validity.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 636/79

of 30 March 1979

adjusting the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 591/79 of 26 March 1979 laying down general rules relating to the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved foods⁽⁴⁾, and in particular the second paragraph of Article 7 thereof,

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 591/79 provides for the granting of a production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables;

Whereas under Article 3 of the above Regulation the Commission shall fix this refund every two months; whereas this refund was fixed by Regulation (EEC) No 392/79⁽⁵⁾; whereas, however, in the event of a marked change in the import levies during the period of validity of the refund, the refund may be adjusted accordingly during the said period;

Whereas the alteration in the threshold price as from 1 April 1979 will entail an alteration in the levies; whereas it is therefore necessary to adjust as from that date the level of the production refund,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For April 1979, the production refund referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 591/79 shall be 31 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No L 49, 28. 2. 1979, p. 10.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 637/79**of 30 March 1979****fixing the rate of the additional aid for dried fodder**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1117/78 of 22 May 1978 on the common organization of the market in dried fodder⁽¹⁾, and in particular Article 5 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas under Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 1117/78 when the guide price is higher than the average world market price a supplementary aid is given for dried fodder as described under Article 1 (a), (b) and (c) of that Regulation obtained from fodder plants harvested in the Community; whereas this aid is equal to a percentage of the difference between these two prices;

Whereas this percentage and the guide price were fixed by Council Regulation (EEC) No 642/79 of 29 March 1979 fixing the flat-rate production aid and the guide price for dried fodder for the period 1 April to 30 June 1979⁽²⁾;

Whereas the average world market price is determined for a bulk pelleted product delivered Rotterdam of the standard quality for which the guide price has been fixed;

Whereas under Council Regulation (EEC) No 1417/78 of 19 June 1978 on the aid system for dried fodder⁽³⁾, the average world market price for the products described in the first indent of Article 1 (b) Regulation (EEC) No 1117/78 is to be determined on the basis of the most favourable actual purchase possibilities excepting those which cannot be considered representative of the real market trend; whereas offers and quotations recorded during the first 25 days of the month in question for quantities that can be delivered during the following calendar month are to be used; whereas the average world market price thus determined is used to fix the supplementary aid rate applicable on the following month;

Whereas the necessary adjustments must be made in the case of offers and quotations not of the type referred to above;

Whereas when no offer of or quotation for the products described in the first indent of Article 1 (b) of Regulation (EEC) No 1117/78 can be used to determine the average world market price it is to be determined from offers on the world market of and quotations on the exchanges important for international trade for the products described in the second indent of Article 1 (b) of Regulation (EEC) No 1117/78;

Whereas under Article 3 of Regulation (EEC) No 1417/78 when no offer or quotation can be used to determine the average world market price it is determined from the last average world market price determined, this being adjusted on the basis of price developments for the same products of Community origin and world prices of competing products;

Whereas the adjustments referred to above were set out in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 1528/78 of 30 June 1978 laying down detailed rules for the application of the system of aid for dried fodder⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3074/78⁽⁵⁾;

Whereas under Article 11 of Regulation (EEC) No 1417/78 when forward prices differ from that applying in the month when the application is lodged the supplementary aid rate is adjusted by a correcting amount calculated from the trend of forward prices;

Whereas the correcting amount is equal to the difference between the average world market price and the average forward world market price multiplied by the percentage fixed in Article 3 of Regulation (EEC) No 642/79; whereas when for one of the months following that of the introduction of supplementary aid the average forward world market price cannot be determined by applying the criteria specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 1417/78 the price determined for the previous month is used to calculate the difference; whereas when for two or more consecutive months following that of the introduction of supplementary aid the average forward world market prices cannot be determined by applying the criteria set out in Article 1 of Regulation (EEC) No 1417/78 the prices previously determined for these months, adjusted on the basis of the difference between the average world market price and the last forward price determined for the month, are used to calculate the differences for the months in question;

⁽¹⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 31. 3. 1979.

⁽³⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 179, 1. 7. 1978, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 367, 28. 12. 1978, p. 1.

Whereas when the average world market price is determined in accordance with Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 1417/78 the correcting amount must be equal to the difference between the average world market price and the average forward world market price determined by applying the criteria specified in Articles 1 and 2 of the said Regulation and valid for delivery during a month other than that of the introduction of the supplementary aid, multiplied by the percentage fixed in Article 3 of Regulation (EEC) No 642/79 for the product concerned; whereas when for one or more months the average forward world market price cannot be determined by applying the criteria specified in Articles 1 and 2 of Regulation (EEC) No 1417/78 the correcting amount is to be fixed for the month(s) in question to give a nil rate for the supplementary aid;

Whereas, if the aid system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each

of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the rate of the additional aid must be fixed once per month so as to ensure application of the aid from the first day of the month following the date of its fixing;

Whereas as a result of the application of all these provisions to the offers and quotations which the Commission has recorded, the rate of the additional aid for dried fodder must be fixed as indicated in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rate of the aid referred to in Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1117/78 is fixed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 fixing the rate of the additional aid for dried fodder

Additional aid applicable from 1 April 1979 to dried fodder

(u.a./tonne)

CCT heading No	Dehydrated fodder ex 12.10 B Protein concentrates ex 23.07 C	Fodder otherwise dried ex 12.10 B
Additional aid	12.026	6.872

Additional aid in case of advance fixing for the month of :

May 1979	12.598	7.199
June 1979	12.577	7.187
July 1979	12.577	7.187
August 1979	12.577	7.187
September 1979	12.577	7.187
October 1979	12.577	7.187
November 1979	12.577	7.187
December 1979	12.577	7.187
January 1980	12.577	7.187
February 1980	12.577	7.187
March 1980	12.577	7.187

COMMISSION REGULATION (EEC) No 638/79

of 30 March 1979

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1260/78 ⁽⁴⁾, and in particular Article
12 (4) thereof,

Whereas the import levies on products processed
from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC)
No 569/79 ⁽⁵⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per tonne of basic product ; whereas, pursuant
to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74 ⁽⁶⁾, the
levies at present in force must therefore be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products
processed from cereals and rice covered by Regulation
(EEC) No 2744/75 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2245/78 ⁽⁸⁾, as fixed in the Annex to Regula-
tion (EEC) No 569/79 are hereby altered to the
amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 March 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 76, 28. 3. 1979, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁸⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 March 1979 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./tonne	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 G ⁽²⁾	91.05	88.55
11.02 A VII ⁽²⁾	91.05	88.55
11.02 B II d) ⁽²⁾	141.40	138.90
11.02 C VI ⁽²⁾	141.40	138.90
11.02 D VI ⁽²⁾	91.05	88.55
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	161.26	156.26
11.02 F VII ⁽²⁾	91.05	88.55

(*) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polametric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.